

INSTRUKCJA UŻYWANIA

Numer i data wydania: 1 / 11.2024



Krzesło toaletowe składane 3w1

Model: KT100AM

Wstęp

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Jesteśmy pewni, że spełni on Państwa oczekiwania. Zachęcamy do zapoznania się z niniejszym dokumentem przed pierwszym użyciem wyrobu. Instrukcja ta ma na celu dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących bezpiecznego użytkowania wyrobu medycznego. W instrukcji znajdują się szczegółowe wskazówki dotyczące funkcji i możliwości urządzenia. Zachowanie dokumentu pozwala na łatwe odnalezienie tych informacji w przyszłości, co ułatwia prawidłowe użytkowanie.

Opis wyrobu medycznego

Wielofunkcyjne krzesło toaletowe z regulacją wysokości o konstrukcji stalowej, wyposażone w składane podłokietniki obite miękkim materiałem. Antypoślizgowe nóżki gwarantują stabilność na śliskich powierzchniach. W zestawie znajduje się pojemnik na nieczystości o pojemności pięciu litrów z praktyczną pokrywką oraz zdejmowana deska sedesowa z pokrywką.

Przewidziane zastosowanie

Wyrób medyczny przeznaczony jest do ułatwienia wykonywania czynności higienicznych w warunkach domowych oraz szpitalnych, szczególnie dla osób z ograniczoną sprawnością ruchową. Może być stosowany zarówno pod prysznicem, jak i w wannie, zapewniając stabilność i komfort podczas kąpieli. Wyrób umożliwia bezpieczne i higieniczne załatwianie potrzeb fizjologicznych w pozycji siedzącej, zarówno nad sedesem, jak i w innych miejscach.

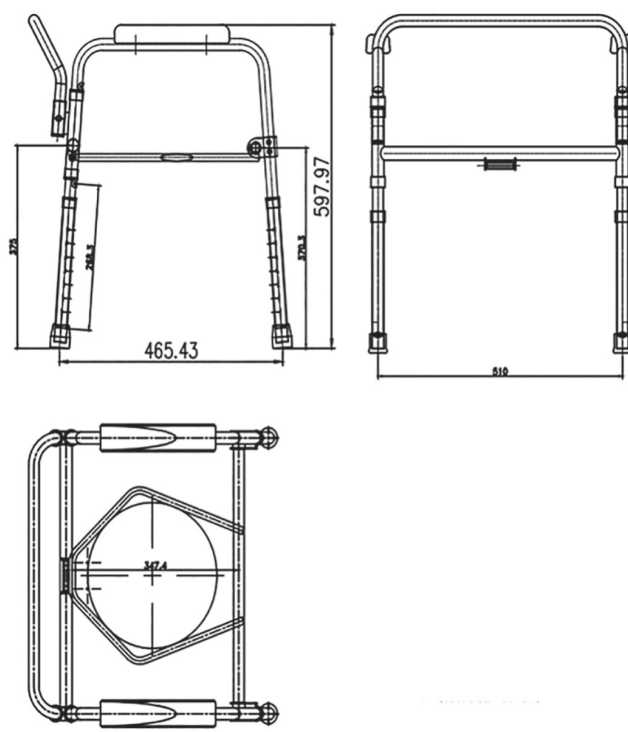
Przeciwwskazania

Osoby z problemami z równowagą, zaburzeniami koordynacji, niestabilnością kręgosłupa lub przeciwwskazaniami do pozycji siedzącej powinny unikać korzystania z wyrobu ze względu na ryzyko upadku i pogorszenia stanu zdrowia.

Skład zestawu: Barierki boczne z uchwytami, wygięta rama tylna, rama przednia, rama tylna, uchwyt pojemnika, deska sedesowa z klapą, wiaderko sanitarne, nogi z nasadkami gumowymi, zatrzaski.

Montaż

1. Wyjmij wszystkie elementy z opakowania.
2. Zbuduj podstawę: Rozłóż ramę krzesła, rozsuwając boczne elementy na zewnątrz i łącząc je za pomocą poprzeczki. Upewnij się, że zatrzaski poprzeczki są prawidłowo zamocowane w otworach bocznych elementów.
3. Zabezpiecz pokrywę sedesową: W tylnej części krzesła zamocuj specjalną barierkę. Dzięki niej pokrywa sedesowa nie będzie się przypadkowo zamykać. Zatrzaski ułatwią montaż bariery.



Wymiary złożonego wyrobu wyrażone w milimetrach (mm)



Użytkownik lub jego opiekun powinien skonsultować się z pracownikiem służby zdrowia, jeżeli nie jest pewien czy wyrób medyczny jest właściwy dla danego pacjenta.



Maksymalny dopuszczalny ciężar użytkownika – 120kg.



Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem jest uważane za niewłaściwe i NIEBEZPIECZNE. Producent i/lub dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym, nieprawidłowym i/lub nieuzasadnionym użytkowaniem.

Zasady bezpieczeństwa

1. Krzesło jest przeznaczone do używania na płaskich i równych powierzchniach.
2. Korzystanie z krzesła na nierównym podłożu, które nie zapewnia stabilności może prowadzić do przewrócenia się i kontuzji.
3. Stawanie na krześle jest zabronione.
4. Maksymalne dopuszczalne obciążenie krzesła wynosi 120kg.
5. Nie należy używać krzesła, jeśli zauważono jakiegokolwiek widoczne lub wyczuwalne uszkodzenia (np. pęknięcia w stelażu), ponieważ może to prowadzić do wypadku.

Regulacja i używanie

Aby dostosować wysokość krzesła toaletowego, należy indywidualnie wyregulować każdą nogę, naciskając zatrzask umieszczony na jej dolnej części. Wybierz odpowiednią wysokość, przesuwając ramę nogi w górę lub w dół, a następnie zwolnij zatrzask, aby zablokować ustawienie.

1. Upewnij się, że wszystkie nogi mają równą wysokość. Przed użyciem sprawdź, czy nogi są stabilne.
2. Umieść wiadro pomiędzy dwiema metalowymi barierkami, które są połączone dwoma poprzeczkami.
3. Nałóż wieczko na górę wiadra i naciśnij na nie, aby upewnić się, że jest dobrze osadzone.
4. Dociśnij deskę sedesową w dwóch miejscach do tylnej ramy poprzecznej po obu stronach wiadra, a następnie przymocuj pokrywę sedesową do tylnej poprzecznej ramy.
5. Sprawdź, czy plastikowe klipsy mocujące są prawidłowo zamocowane oraz czy pokrywa i deska sedesowa są dobrze przymocowane do ramy.

Konserwacja

- Regularne czyszczenie krzesła powinno odbywać się z użyciem wody, gąbki oraz łagodnych detergentów przeznaczonych do tworzyw sztucznych, takich jak mydło lub delikatne środki czyszczące posiadające atest PZH. Po każdym użyciu ważne jest, aby dokładnie osuszyć krzesło.
- Należy unikać używania: mocnych detergentów, środków ściernych, wybielaczy, benzyny oraz wszelkich rozpuszczalników, ponieważ mogą one spowodować uszkodzenia ramy, widoczne ubytki oraz prowadzić do utraty gwarancji.
- Co najmniej raz na trzy miesiące warto sprawdzić stan elementów konstrukcyjnych, w tym śrub mocujących, a także rur pod kątem ewentualnych pęknięć. Dodatkowo zaleca się regularne kontrolowanie nasadki gumowej; w przypadku stwierdzenia jej zużycia, należy ją wymienić na nową.

Warunki przechowywania i transportu

Krzesło powinno być przechowywane w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, chronionym przed działaniem wilgoci oraz ekstremalnych temperatur, aby zapobiec uszkodzeniom materiałów. Należy unikać kontaktu z substancjami chemicznymi, które mogą wpłynąć na jego trwałość i właściwości użytkowe. Podczas transportu wyrób powinien być zabezpieczony w sposób zapobiegający jego przesuwaniu się oraz uszkodzeniom. Należy używać odpowiednich opakowań ochronnych.

Utylizacja

Utylizację wyrobu należy przeprowadzić zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami ochrony środowiska.

Okres użytkowania

Oczekiwana żywotność produktu wynosi do 5 lat, jeśli jest on używany zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcji używania. Produkt może być używany po upływie tego okresu, jeśli jest nieuszkodzony i spełnia określone wymagania bezpiecznego używania.

Gwarancja

- Produkt jest objęty 24-miesięczną gwarancją od daty zakupu na wszelkie wady materiałowe lub produkcyjne.
- Gwarancja obejmuje bezpłatną wymianę i/lub naprawę części, w których stwierdzono wady produkcyjne.
- Gwarancja nie obejmuje części podlegających normalnemu zużyciu.
- Gwarancja traci ważność, jeśli wyrób został naruszony/zmodyfikowany, jeśli wada jest wynikiem niewłaściwego użytkowania lub jeśli uszkodzenia nie można przypisać producentowi.

UWAGA

Każdy poważny incydent związany z wyrobem należy zgłosić producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik lub pacjent mają miejsce zamieszkania.

Wyjaśnienie symboli

	Zgodność wyrobu z rozporządzeniem UE 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych		Wyrób medyczny
	Zajrzyj do instrukcji używania		Maksymalny ciężar użytkownika
	Model		Numer serii/partii
	Data produkcji		Ostrzeżenie
	Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu		Producent wyrobu medycznego

Skład surowcowy: Materiał: siedzisko i oparcie - polietylen o wysokiej gęstości, pianka; rama i nogi - stal malowana proszkowo; wsporniki: polipropylen; nogi: tworzywo termoplastyczne.

Kolor: Biały/szary. **Dane techniczne:** Wysokość: 55 cm; Szerokość: 51 cm; Długość: 74 cm; Szerokość siedziska: 46cm; Głębokość siedziska: 45 cm; Waga wyrobu: 23,6 kg

Producent

ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Polska,
NIP 527-11-07-221
www.action.pl

INSTRUCTIONS FOR USE

Issue number and date: 1 / 11.2024



3In1 folding toilet chair

Model KT100AM

Introduction

Thank you for choosing our product. We are confident that it will meet your expectations. We encourage you to read this document before using the product for the first time. These instructions are intended to provide the necessary information on the safe use of the medical device. The manual provides detailed guidance on the device's functions and capabilities. Retaining the document allows this information to be easily found in the future, facilitating correct use.

Description of the medical device

Multifunctional height-adjustable toilet chair with steel construction, equipped with folding armrests upholstered in soft material. Non-slip feet guarantee stability on slippery surfaces. The set includes a five-litre waste container with a practical lid, and a removable toilet seat with lid.

Intended use

The medical device is intended to facilitate the performance of hygiene-related at home and in hospital, especially for people with reduced mobility. It can be used both in the shower and in the bath, providing stability and comfort while bathing. The product allows satisfying physiological needs safely and hygienically in a seated position, whether over the toilet or elsewhere.

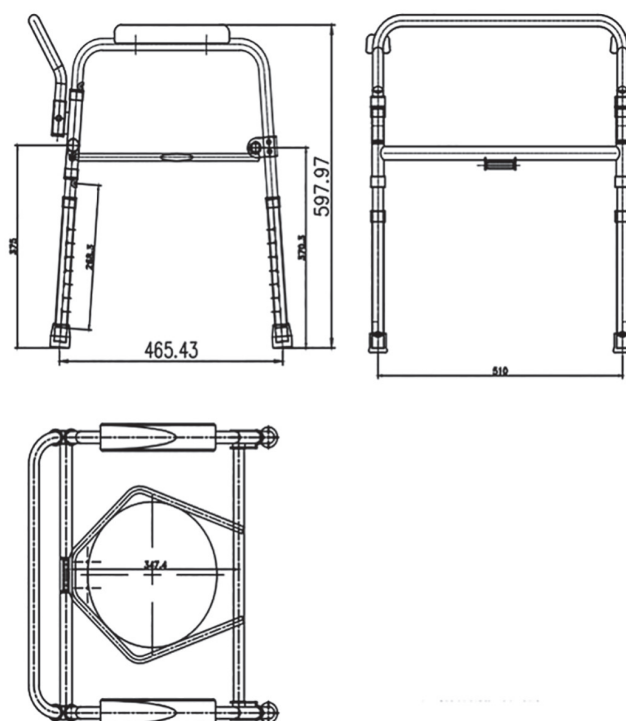
Contraindications

People with balance problems, coordination disorders, spinal instability or contraindications to sitting should avoid using the product due to the risk of falling and aggravating their condition.

The set includes: Side rails with handles, curved rear frame, front frame, rear frame, container holder, toilet seat with flap, sanitary bucket, legs with rubber caps, latches.

Assembly

1. Remove all components from the packaging.
2. Build the base: Unfold the chair frame by pulling the side pieces apart and connecting them with a crossbar. Ensure that the crosspiece latches are correctly fixed in the holes of the side pieces.
3. Secure the toilet lid: Attach a special railing to the back of the chair. It ensures that the toilet lid will not close accidentally. The snaps will make it easier to install the barrier.



Dimensions of the assembled product in millimetres (mm)

	The user or their carer should consult a healthcare professional if they are unsure whether the medical device is appropriate for the patient in question.
	Maximum permissible user weight – 120kg.
	Any use other than for the intended purpose is considered inappropriate ☐ and DANGEROUS. The manufacturer and/or distributor shall not be liable for damage caused by improper, incorrect and/or unreasonable use.

Safety rules

1. The chair is designed for use on flat and level surfaces.
2. Using a chair on uneven ground that does not provide stability can lead to tipping over and injury.
3. Standing on a chair is prohibited.
4. The maximum permissible load on the chair is 120kg.

5. Do not use the chair if you notice any visible or perceptible damage (e.g. cracks in the frame), as this could lead to an accident.

Adjustment and use

To adjust the height of the toilet chair, individually adjust each leg by pressing the latch on the bottom of the chair. Select the desired height by moving the leg frame up or down, then release the latch to lock the setting.

1. Make sure all legs are of equal height. Check that the legs are stable before use.
2. Place the bucket between two metal barriers that are connected by two crossbars.
3. Place the lid on top of the bucket and press down on it to make sure it is well seated.
4. Tighten the toilet seat in two places against the rear transverse frame on both sides of the bucket, then fix the toilet lid to the rear transverse frame.
5. Check that the plastic fixing clips are correctly attached and that the lid and toilet seat are securely fastened to the frame.

Maintenance

- Regular cleaning of the chair should be carried out with water, a sponge and mild detergents intended for plastics, such as soap or a mild cleaning agent approved by the National Institute of Hygiene. It is important to dry the chair thoroughly after each use.
- Avoid the use of: strong detergents, abrasives, bleach, gasoline and any solvents, as these can cause damage to the frame, visible defects and lead to a loss of warranty.
- It is a good idea to check the condition of structural components at least once every three months, including fixing bolts, as well as pipes for any cracks. In addition, it is advisable to inspect the rubber cap regularly; if it is found to be worn, it should be replaced with a new one.

Storage and transport conditions

The chair should be stored in a dry and well-ventilated place, protected from moisture and extreme temperatures to prevent damage to the materials. Contact with chemicals that may affect its durability and performance should be avoided. During transport, the product should be secured in such a way as to prevent displacement and damage. Use appropriate protective packaging.

Disposal

Disposal of the product must be carried out in accordance with the applicable local environmental regulations.

Product life

The expected product life is up to 5 years if used in accordance with the information in the instructions for use. The product can be used after this period if it is undamaged and meets the specified requirements for safe use.

Warranty

- The product is covered by a 24-month warranty from the date of purchase, against any defects in material or workmanship.
- The warranty covers the free replacement and/or repair of parts found to be manufacturing defects.
- The warranty does not cover parts subject to normal wear and tear.
- The warranty is no longer valid if the product has been tampered with/modified, if the defect is the result of misuse or if the damage cannot be attributed to the manufacturer.

NOTE

Any serious incident involving the device must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user or patient is residing.

Explanation of symbols

	Conformity of the device with EU Regulation 2017/745 on medical devices		Medical device
	Take a look at the instructions for use		Maximum user weight
	Model		Batch/series number
	Date of production		Warning
	Unique identification code of the device		Medical device manufacturer

Product content: Material: seat and back: high-density polyethylene, foam; frame and legs: powder-coated steel; supports: polypropylene; legs: thermoplastic.

Colour: White/grey.

Technical data: Height: 55 cm; Width: 51 cm; Length: 74 cm; Seat width: 46cm; Seat depth: 45 cm; Product weight: 23.6 kg

Manufacturer

ACTION S.A.
Zamienie,
Address: ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Poland,
NIP 527-11-07-221
www.action.pl

NÁVOD K POUŽITÍ

Číslo a datum vydání: 1 / 11.2024



Toaletní židle skládací 3v1

Model: KT100AM

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali náš výrobek. Jsme přesvědčeni, že splní vaše očekávání. Doporučujeme vám, abyste si před prvním použitím zařízení přečetli tento návod k obsluze. Tato příručka má poskytnout nezbytné informace o bezpečném používání zdravotnického prostředku. Návod k obsluze obsahuje podrobné pokyny k funkcím a možnostem přístroje. Uchování dokumentu umožňuje tyto informace v budoucnu snadno vyhledat, což usnadňuje správné používání.

Popis zdravotnického zařízení

Multifunkční výškově nastavitelná toaletní židle s ocelovou konstrukcí, vybavená sklopnými područkami čalouněnými měkkým materiálem. Protiskluzové nožičky zaručují stabilitu na kluzkém povrchu. Sada obsahuje pětilitrovou nádobu na odpad s praktickým víkem a odnímatelné záchodové prkénko s víkem.

Zamýšlené použití

Medicínský prostředek je určen k usnadnění provádění hygienických úkonů v domácnosti a v nemocnici, zejména pro osoby se sníženou pohyblivostí. Lze použít jak ve sprše, tak ve vaně a poskytuje stabilitu a pohodlí při koupání. Výrobek umožňuje bezpečnou a hygienickou péči o fyziologické potřeby vsedě, ať už nad toaletou nebo jinde.

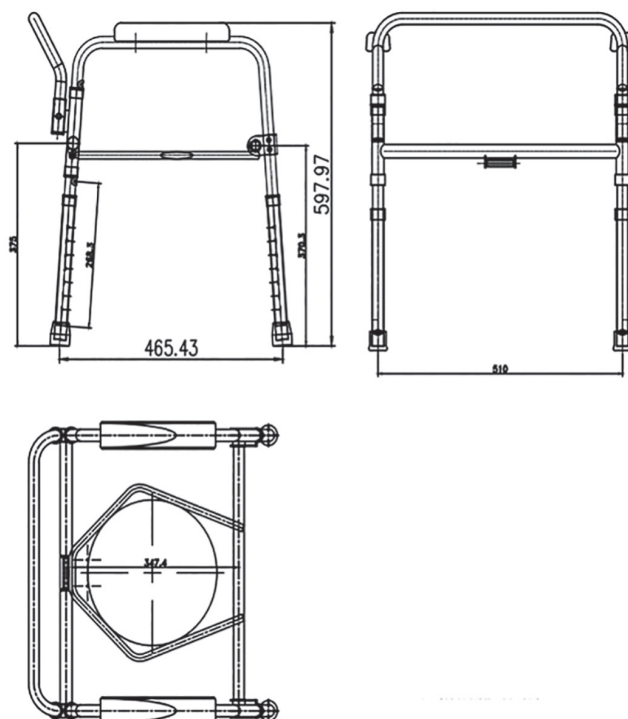
Kontraindikace

Lidé s problémy s rovnováhou, poruchami koordinace, nestabilitou páteře nebo kontraindikacemi sezení by se měli používání výrobku vyhnout kvůli riziku pádu a zhoršení svého stavu.

Složení sady: Bočnice s držadly, zahnutý zadní rám, přední rám, zadní rám, držák nádoby, záchodové sedátko s klapkou, sanitární kbelík, nohy s gumovými krytkami, západky.

Montáž

1. Vyjměte všechny součásti z obalu.
2. Sestavte základnu: Rozložte rám židle tak, že od sebe odtáhněte boční díly a spojte je příčkou. Zkontrolujte, zda jsou západky příčnicků správně upevněny v otvorech bočních dílů.
3. Zajistěte víko toalety: Na opěradlo židle připevněte speciální zábradlí. Zajišťuje, aby se víko toalety náhodně nezavřelo. Západky usnadňují instalaci zábrany.



Rozměry sestaveného výrobku v milimetrech (mm)

	Pokud si uživatel nebo jeho opatrovník nejsou jisti, zda je zdravotnický prostředek pro pacienta vhodný, měli by se poradit se zdravotnickým pracovníkem.
	Západky usnadňují instalaci zábrany.
	Jakékoli jiné než určené použití se považuje za nevhodné a NEBEZPEČNÉ. Výrobce a/nebo distributor neodpovídají za škody způsobené nevhodným, nesprávným a/nebo nepřiměřeným použitím.

Bezpečnostní zásady

1. Židle je určena pro použití na rovném a rovném povrchu.
2. Používání židle na nerovném povrchu, který nezajišťuje stabilitu, může vést k převrácení a zranění.
3. Stání na židli je zakázáno.
4. Maximální přípustné zatížení židle je 120 kg.

5. Židli nepoužívejte, pokud si všimnete jakéhokoli viditelného nebo znatelného poškození (např. prasklin v rámu), protože by to mohlo vést k nehodě.

Nastavení a používání

Chcete-li nastavit výšku toaletní židle, nastavte každou nohu zvlášť stisknutím západky umístěné na spodní straně židle. Posunutím rámu nohou nahoru nebo dolů zvolte požadovanou výšku a uvolněním západky nastavení zajistěte.

1. Ujistěte se, že jsou všechny nohy stejně vysoké. Před použitím zkontrolujte, zda jsou nohy stabilní.
2. Umístěte kbelík mezi dvě kovové zábrany spojené dvěma příčkami.
3. Nałóż wieczko na górę wiadra i naciśnij na nie, aby upewnić się, że jest dobrze osadzone.
4. Utáhněte záchodové prkénko na dvou místech k zadnímu příčnému rámu na obou stranách vědra a poté připevněte víko záchodu k zadnímu příčnému rámu.
5. Zkontrolujte, zda jsou plastové upevňovací spony správně připevněny a zda jsou víko a záchodové prkénko bezpečně připevněny k rámu.

Údržba

- Pravidelné čištění židle by se mělo provádět pomocí vody, houby a jemných čisticích prostředků určených pro plasty, jako je mýdlo nebo jemné čisticí prostředky schválené Státním zdravotním ústavem. Po každém použití je důležité židli důkladně vysušit.
- Vyvarujte se používání: silných čisticích prostředků, abrazivních prostředků, bělidel, benzínu a všech rozpouštědel, protože mohou způsobit poškození rámu, viditelné vady a vést ke ztrátě záruky.
- Alespoň jednou za tři měsíce je vhodné zkontrolovat stav konstrukčních prvků, včetně upevňovacích šroubů, a potrubí, zda není popraskané. Kromě toho je vhodné pravidelně kontrolovat pryžový uzávěr; pokud se zjistí, že je opotřebovaný, měl by se vyměnit za nový.

Podmínky skladování a přeprav Křeslo by mělo být skladováno na suchém a dobře větraném místě, chráněno před vlhkostí a extrémními teplotami, aby nedošlo k poškození materiálů. Je třeba zabránit kontaktu s chemickými látkami, které mohou ovlivnit jeho trvanlivost a výkonnost. Během přepravy by měl být výrobek zajištěn, aby se zabránilo jeho pohybu a poškození. Měl by být použit vhodný ochranný obal.

Zneškodňování

Zneškodnění výrobku musí být provedeno v souladu s platnými místními předpisy o ochraně životního prostředí.

Životnost

Životnost výrobku je až 5 let, pokud je používán v souladu s informacemi uvedenými v návodu k použití. Výrobek lze používat i po uplynutí této doby, pokud je nepoškozený a splňuje stanovené požadavky na bezpečné používání.

Záruka

- Na výrobek se vztahuje záruka 24 měsíců od data zakoupení na jakékoli vady materiálu nebo zpracování.
- Záruka zahrnuje bezplatnou výměnu a/nebo opravu dílů, u nichž byly zjištěny výrobní vady.
- Záruka se nevztahuje na díly podléhající běžnému opotřebení.
- Záruka zaniká, pokud bylo s výrobkem manipulováno/modifikováno, pokud je závada důsledkem nesprávného použití nebo pokud poškození nelze přičíst výrobcí.

POZNÁMKA

Jakákoli závažná událost týkající se prostředku musí být nahlášena výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel nebo pacient bydliště.

Vysvětlení symbolů

	Shoda prostředku s nařízením EU 2017/745 o zdravotnických prostředcích		Zdravotnický prostředek
	Podívejte se na návod k použití		Maximální hmotnost uživatele
	Model		Číslo série/šarže
	Datum výroby		Varování!
	Jedinečný identifikační kód prostředku		Výrobce zdravotnického prostředku

Materiálové složení: Materiál: sedák a opěrák: vysokohustotní polyethylen, pěna; rám a nohy: práškově lakovaná ocel; podpěry: polypropylen; nohy: termoplast.

Barva: Bílá/šedá.

Technické údaje: Výška: 55 cm; šířka: 51 cm; délka: 74 cm; šířka sedadla: 46 cm; hloubka sedadla: 45 cm; Hmotnost výrobku: 23,6 kg

Výrobce

ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Polsko
NIP 527-11-07-221
www.action.pl

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA



Číslo a dátum vydania: 1 / 11.2024



Skladacia WC stolička 3 v 1

Model: KT100AM

Úvod

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre náš výrobok. Sme presvedčení, že splní vaše očakávania. Odporúčame, aby ste sa pred prvým použitím výrobku oboznámili s týmto dokumentom. Cieľom tejto príručky je poskytnúť všetky nevyhnutné informácie ohľadne bezpečnosti používania zdravotníckeho výrobku/pomôcky. V prípade sú uvedené podrobné pokyny a odporúčania týkajúce sa funkcií a možností zariadenia. Príručku uschovajte, aby ste v budúcnosti mohli jednoducho nájsť potrebné informácie uľahčujúce používanie výrobku.

Opis zdravotníckej pomôcky

Multifunkčná WC stolička s nastaviteľnou výškou, s oceľovou konštrukciou, so skladacími opierkami laktov čalúnenými mäkkým materiálom. Protišmykové nožičky zaručujú stabilitu na klzkých povrchoch. V súprave je nádoba na nečistoty s objemom 5 litrov, s praktickým poklopom, ako aj sťahovacia WC doska s poklopom.

Predpokladané použitie

Zdravotnícka pomôcka pomáha vykonávať bežné hygienické činnosti v domácom a nemocničnom prostredí, predovšetkým v prípade osôb s obmedzenými pohybovými schopnosťami. Môže sa používať v sprche aj vo vani, počas umývania zaručuje stabilitu a komfort. Výrobok umožňuje bezpečne a hygienicky vykonávať fyziologické potreby v sede, nad WC misou, ako aj na iných miestach.

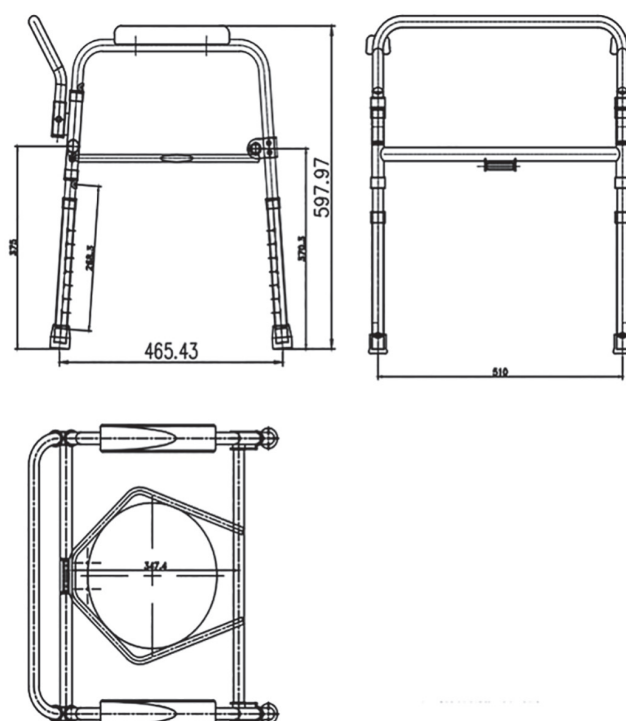
Kontraindikácie

Osoby s problémami s držaním rovnováhy, poruchami koordinácie, nestabilitou chrbtice, alebo s kontraindikáciami ohľadne sediacej polohy, nesmú výrobok používať, vzhľadom na riziko pádu a zhoršenia ich zdravotného stavu.

Obsah súpravy: Bočné bariérky s rúčkami, ohnutý zadný rám, predný rám, zadný rám, držiak nádoby, WC doska s poklopom, sanitárne vedierko, nohy s gumenými nadstavcami, západky.

Montáž

1. Všetky časti vyberte z balenia.
2. Zložte podstavec: Rozložte rám stoličky, rozložte bočné prvky smerom von a spojte ich s použitím priečky. Uistite sa, či západky priečky sú správne upevnené v otvoroch bočných prvkov.
3. Zabezpečte WC poklop: V zadnej časti stoličky upevnite špeciálnu bariérku. Vďaka tomu sa WC poklop nebude nežiaduco zatvárať. Západky uľahčujú namontovanie bariérky.



Rozmery zloženého výrobku uvedené v milimetroch (mm)

	Používateľ alebo jeho opatrovník, ak si nie je istý, či daná zdravotnícka pomôcka je vhodná na dané použitie, musí sa obrátiť na profesionálneho zdravotníka.
	Najvyššia prípustná hmotnosť používateľa – 120 kg.
	Každé použitie, ktoré je v rozpore s určením, považuje sa za nesprávne, a je NEBEZPEČNÉ. Výrobca a/alebo distribútor nezodpovedá za škody spôsobené následkom nevhodného, nesprávneho a/alebo neoprávneného používania.

Bezpečnostné zásady

1. Stolička je určená na používanie na plochých a rovnakých povrchoch.
2. Používanie stoličky na nerovnom podklade, ktorý nezaručuje požadovanú stabilitu, môže viesť k prevráteniu a následnému úrazu.

3. Nevchádzajte, nestojte na stoličke.
4. Najvyššie prípustné zaťaženie stoličky je 120 kg.
5. Stoličku nepoužívajte, keď zistíte akékoľvek viditeľné alebo zreteľné poškodenie (napr. puknutia konštrukcie), keďže to môže viesť k úrazu.

Nastavenie a používanie

Keď chcete prispôbiť výšku WC stoličky, príslušne nastavte každú nohu, stláčajúc západku, ktorá je v dolnej časti. Vyberte požadovanú výšku, presúvajúc rám nohy hore alebo dole, a následne pustíte západku, aby sa nastavenie zablokovalo.

1. Uistite sa, či sú všetky nohy v rovnakej výške. Pred použitím vždy skontrolujte, či sú nohy stabilné.
2. Umiestnite vedro medzi dvoma kovovými bariérkami, ktoré sú spojené dvoma priečkami.
3. Vložte veko na vedro, stlačte ho, aby ste sa uistili, či je dobre upevnené.
4. Pritlačte WC dosku na dvoch miestach k zadnému priečnemu rámu na oboch stranách vedra, a následne upevnite WC poklop k zadnému priečnemu rámu.
5. Skontrolujte, či plastové upevňovacie klipsy sú správne upevnené, a či veko a WC doska sú náležite upevnené k rámu.

Údržba

- Stoličku pravidelne čistite, používajte vodu, špongiu a jemné čistiace prostriedky určené na umývanie plastov, ako je mydlo alebo jemné prípravky s príslušným hygienickým atestom. Je veľmi dôležité, aby ste stoličku po každom použití dôkladne vysušili.
- Nepoužívajte: silné čistiace prostriedky, drsné prostriedky, bielidlá, benzín, či akékoľvek rozpúšťadlá, keďže následkom ich použitia sa môže rám poškodiť, môžu sa objaviť viditeľné poškodenia, a tiež to vedie k strane záruky.
- Odporúčame, aby ste aspoň raz za 3 mesiace skontrolovali konštrukčné prvky, vrátane upevňovacích skrutiek, ako aj rúrok, či nie sú nejakým spôsobom poškodené, puknuté ap. Dodatočne odporúčame, aby ste pravidelne kontrolovali gumený nadstavec; v prípade, ak zistíte opotrebovanie, vymeňte ho na nový.

Podmienky uschovávania a prepravy

Stoličku uschovávajte na suchom a dobre vetranom mieste, chráňte pred pôsobením vlhkosti, ako aj pred extrémnymi teplotami, aby ste predišli prípadnému poškodeniu materiálov. Zabráňte kontaktu s chemickými látkami, ktoré môžu negatívne ovplyvniť trvácnosť a úžitkové vlastnosti. Výrobok počas prepravy náležite zabezpečte tak, aby ste predišli presúvaniu výrobku a jeho poškodeniu. Používajte vhodné ochranné obaly/balenia.

Odstraňovanie

Výrobok vyhoďte/odstráňte v súlade s platnými miestnymi predpismi a normami ohľadne ochrany životného prostredia.

Obdobie používania

Očakávaná životnosť výrobku je 5 rokov, ak sa používa v súlade s pokynmi a informáciami, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke. Výrobok môžete používať po uplynutí tejto lehoty, ak nie je poškodený a spĺňa stanovené podmienky ohľadne bezpečného používania.

Záruka

- Ručiteľ poskytuje na výrobok 24-mesačnú záruku, počítanú od dátumu nákupu, na všetky prípadné chyby materiálu a výrobného procesu.
- Záruka zahŕňa bezplatnú výmenu a/alebo opravu prvkov, v prípade ktorých boli konštatované chyby výrobného procesu.
- Záruka sa nevzťahuje na prvky, ktoré sa prirodzene opotrebúvajú.

- Záruka prestáva platiť, ak dôjde k narušeniu/úprave výrobku, ak predmetná chyba vznikla následkom nesprávneho používania, alebo ak za predmetné poškodenie nemôže zodpovedať výrobca.

POZOR

Každý vážny incident súvisiaci s výrobkom nahláste výrobcovi a príslušnému orgánu štátnej správy v štáte, v ktorom používateľ alebo pacient prebýva.

Vysvetlenie symbolov

	Zhoda výrobku s nariadením EÚ 2017/745 o zdravotníckych výrobkoch a pomôckach		Zdravotnícky výrobok
	Oboznámte sa používateľskou príručkou		Najvyššia prípustná hmotnosť používateľa
	Model		Číslo série/sarže
	Dátum výroby		Varovanie
	Jedinečný identifikačný kód výrobku		Výrobca zdravotníckeho výrobku

Zloženie: Materiál: sedadlo a opierka – polyetylén s vysokou hustotou, pena; rám a nohy – práškovo lakovaná oceľ; vzpery – polypropylén; nohy – termoplastický plast.

Odtieň: Biely / sivý.

Technické parametre: Výška: 55 cm; Šírka: 51 cm; Dĺžka: 74 cm; Šírka sedadla: 46 cm; Hĺbka sedadla: 45 cm; Hmotnosť výrobku: 23,6 kg

Výrobca

ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Poľsko,
DIČ PL: 5271107221
www.action.pl



HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Kiadás száma és kelte: 1 / 2024.11.



3 az 1-ben összecusukható WC-szék

Modell: KT100AM

Bevezetés

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Biztosak vagyunk benne, hogy megfelel az Ön elvárásainak. Javasoljuk, hogy a termék első használata előtt olvassa el az alábbi dokumentumot. Ennek a kézikönyvnek az a célja, hogy az gyógyászati eszköz biztonságos használatához szükséges információkat szolgáltatson. A kézikönyv részletes utasításokat tartalmaz az eszköz funkcióiról és lehetőségeiről. A dokumentum megőrzése lehetővé teszi, hogy a jövőben könnyen előkereshetők legyenek ezek az információk, ami elősegíti a rendeltetésszerű használatot.

A gyógyászati eszköz leírása

Többfunkciós, állítható magasságú, acél szerkezetű WC-szék, puha anyaggal kárpitozott, lehajtható kartámaszokkal. A csúszásgátló lábak garantálják a stabilitást csúszós felületeken. A készlet egy vödröt is tartalmaz ötliteres űrtartalommal, praktikus fedéllel és levehető WC-ülőkével fedéllel.

Rendeltetésszerű használat

A gyógyászati eszköz a higiéniai tevékenységek elvégzésének megkönnyítésére szolgál otthon és kórházban, különösen mozgáskorlátozottak számára. Használható zuhany alatt és fürdőkádban is, biztosítva a stabilitást és a kényelmet fürdés közben. A termék lehetővé teszi a fiziológiai szükségletek biztonságos és higiénikus kielégítését ülő helyzetben, mind a WC felett, mind más helyeken.

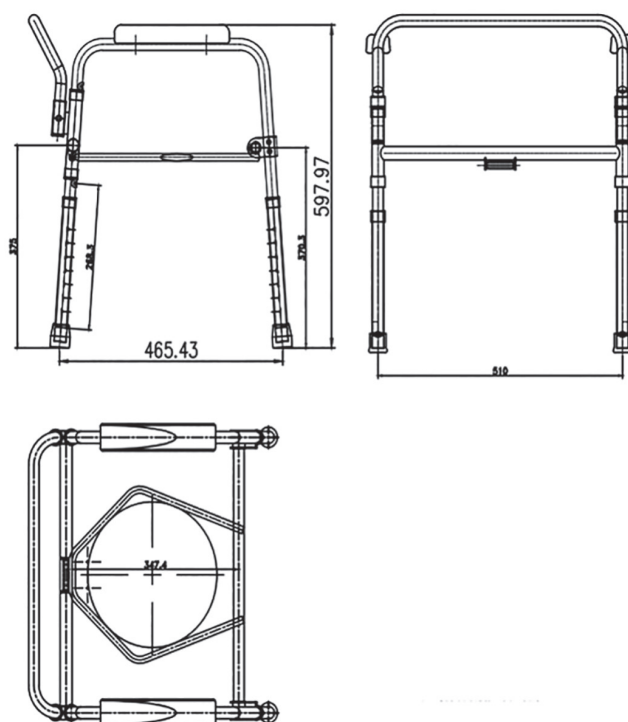
Ellenjavallatok

Azok az emberek, akik egyensúlyi problémákkal, koordinációs zavarokkal, gerinc instabilitással, vagy ülő helyzettel szembeni ellenjavallatokkal küzdenek, kerülniük kell a termék használatát az esés és az egészségi állapot megromlásának veszélye miatt.

A készlet tartalma: Oldalsó sínek fogantyúkkal, ívelt hátsó keret, elülső keret, hátsó keret, konténer fogantyú, vécé ülőke fedéllel, egészségügyi vödör, lábak gumivégekkel, reteszek.

Összeszerelés

1. Vegyen ki minden elemet a csomagolásból.
2. Az alap felépítése: Hajtsa ki a székvázat az oldalsó részek kifelé tolásával és keresztrúd összekötésével. Győződjön meg arról, hogy a keresztrúd reteszei megfelelően illeszkednek az oldalsó részekben lévő furatokba.
3. Rögzítse a WC fedelét: Rögzítsen egy speciális sít a szék háttámlájára. Ennek köszönhetően a WC fedele nem záródik le véletlenül. A reteszek megkönnyítik a sín felszerelését.



Az összeszerelt termék méretei milliméterben (mm)



A felhasználó vagy gyámja konzultáljon egészségügyi szakemberrel, ha nem biztos abban, hogy a gyógyászati eszköz megfelelő-e az adott páciens számára.



Maximális megengedett felhasználói súly - 120 kg.



A rendeltetéstől eltérő bármilyen felhasználás nem elfogadott és VESZÉLYES. A gyártó és/vagy a forgalmazó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű, helytelen és/vagy indokolatlan használatból eredő károkért.

Biztonsági szabályok

1. A szék sík és egyenletes felületeken való használatra készült.

2. Szék használata egyenetlen felületen, amely nem biztosít stabilitást eséshez és sérüléshez vezethet.
3. A székre ráállni tilos.
4. A szék maximális megengedett terhelése 120 kg.
5. Ne használja a széket, ha látható vagy tapintható sérülést észlel (pl. repedések a keretben), mert ez balesethez vezethet.

Beállítás és használat

A WC-szék magasságának beállításához állítsa be mindegyik lábát egyenként a láb alján található reteszt megnyomásával. Válassza ki a megfelelő magasságot a lábkeret felfelé vagy lefelé csúsztatásával, majd engedje el a reteszt a beállítás rögzítéséhez.

1. Győződjön meg arról, hogy minden láb azonos magasságban van. Használat előtt ellenőrizze, hogy a lábak stabilak-e.
2. Helyezze a vödört két fémsín közé, amelyeket két keresztrúd köt össze.
3. Helyezze a fedelet a vödör tetejére, és nyomja le, hogy biztosan rögzítse.
4. Nyomja a WC-ülőkét két helyen a vödör hátsó keretkeretéhez, majd rögzítse a WC-ülőke fedelét a hátsó keretkerethez.
5. Ellenőrizze, hogy a műanyag rögzítőkapcsok megfelelően vannak-e rögzítve, és hogy a WC-fedél és az ülőke biztonságosan rögzítve van-e a kerethez.

Karbantartás

- A szék rendszeres tisztítását vízzel, szivaccsal és kíméletes, műanyagok tisztítására alkalmas tisztítószerrel, például szappannal vagy az OTH által engedélyezett kíméletes tisztítószerrel kell végezni. Fontos, hogy minden használat után alaposan szárítsa meg a széket.
- Kerülje az erős tisztítószer, súrolószer, fehérítőszer, benzin és bármilyen oldószer használatát, mivel ezek károsíthatják a keretet, látható hibákat okozhatnak, és a garancia elvesztéséhez vezethetnek.
- A szerkezeti elemek állapotát háromhavonta legalább egyszer érdemes ellenőrizni, beleértve a rögzítőcsavarokat és csöveket az esetleges repedések tekintetében. Ezenkívül ajánlott rendszeresen ellenőrizni a gumisapkákat; ha úgy ítéli meg, hogy elhasználódtak, cserélje ki újra.

Tárolási és szállítási feltételek

A széket száraz és jól szellőző helyen kell tárolni, nedvességtől és szélsőséges hőmérséklettől védve, hogy elkerülje az anyagok károsodását. Kerülje az olyan vegyi anyagokkal való érintkezést, amelyek befolyásolhatják az eszköz tartósságát és felhasználhatóságát. A terméket szállítás közben rögzíteni kell oly módon, hogy ne mozduljon el és ne sérüljön meg. Használjon megfelelő védőcsomagolást.

Hasznosítás

A termék ártalmatlanítását a vonatkozó helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.

Élettartam

A termék várható élettartama legfeljebb 5 év, ha a használati utasításban foglaltak szerint használják. A termék ezen időszak után is használható, ha sértetlen, és megfelel a biztonságos használat meghatározott követelményeinek.

Jótállás

- A termékre a vásárlás napjától számított 24 hónapos jótállás vonatkozik minden anyag- vagy gyártási hibára.

- A jótállás a gyártási hibás alkatrészek ingyenes cseréjére és/vagy javítására vonatkozik.
- A jótállás nem vonatkozik az alkatrészek használatból eredő kopásaira.
- A jótállás érvényét veszti, ha a terméket manipulálták/módosították, ha a hiba nem rendeltetésszerű használat eredménye, vagy a sérülés nem tudható be a gyártónak.

FIGYELEM

Az eszközzel kapcsolatos minden súlyos eseményt jelenteni kell a gyártónak és a felhasználó vagy páciens lakóhelye szerinti tagállam illetékes hatóságának.

A szimbólumok magyarázata

	A termék megfelelősége az EU gyógyászati eszközökről szóló 2017/745 rendeletével		Gyógyászati eszköz
	Lásd a használati utasítást		Maximális felhasználói súly
	Modell		Sorozatszám/tételszám
	Gyártási dátum		Figyelmeztetés
	Egyedi termékazonosító kód		Gyógyászati eszköz gyártója

Nyersanyag összetétel: Anyaga: ülőke és háttámla - nagy sűrűségű polietilén hab; keret és lábak - porszórt acél; konzolok: polipropilén; lábak: termoplasztikus anyag. **Szín:** fehér/szürke.

Műszaki adatok: Magasság: 55 cm; Szélesség: 51 cm; Hosszúság: 74 cm; Ülőkeszélesség: 46 cm; Ülőke mélység: 45 cm; A termék súlya: 23,6 kg

Gyártó

ACTION S.A.
Zamienie,
ul. Dawidowska 10,
05-500 Piaseczno, Lengyelország,
Adószám: 527-11-07-221
www.action.pl